

Z A K O N

O POTVRĐIVANJU USTAVA MEĐUNARODNE ORGANIZACIJE ZA CIVILNU ZAŠTITU

Član 1.

Potvrđuje se Ustav Međunarodne organizacije za civilnu zaštitu, usvojen u Monaku, 17. oktobra 1966. godine, u originalu na kineskom, engleskom, francuskom, ruskom i španskom jeziku.

Član 2.

Tekst Ustava Međunarodne organizacije za civilnu zaštitu u originalu na engleskom jeziku i u prevodu na srpski jezik glasi:

CONSTITUTION

of the International Civil Defence Organisation

adopted on 17 October 1966

entered into force on 1 March 1972

Preamble

With a view to intensifying and co-ordinating on a worldwide scale the development and improvement of organisations, means and techniques for preventing and reducing the consequences of natural disasters in peacetime or of the use of weapons in time of conflict, the contracting States have agreed to the following

PART I — Establishment

Art. 1

The International Civil Defence Organization (hereinafter called the "Organization") shall be established by the present Constitution.

PART II — Functions

Art. 2

The functions of the Organization shall be:

(a) to develop and maintain close co-operation among the agencies entrusted with the protection and rescue of the populations and property;

(b) to encourage the establishment and development of a Civil Defence organisation in countries where such an organisation does not exist, in particular in developing countries, and to assist countries, upon their request, in establishing and developing organisations for protection and rescue of the populations and property;

(c) to establish and maintain effective collaboration with specialised agencies, Government services, professional groups and such other organizations as may be deemed appropriate;

(d) to foster and ensure the exchange of information, experience, personnel and experts among the various countries in the field of protection and rescue of the populations and property;

(e) to furnish, upon the request of Members appropriate technical assistance, including organisation plans, instructors, experts, equipment and material as may be necessary;

(f) to establish and maintain such technical services as may be required, including documentation, study, research, equipment and other Centres;

(g) to gather and provide information on organisation protection and operation principles with respect to the hazards threatening populations in case of floods, earthquakes, avalanches, major fires, hurricanes, dam bursts and other kinds of destruction as well as from air and water pollution or attacks with modern means of warfare;

(h) to gather and provide reports, studies, research work and specialized documents on the protection and rescue of the populations and property;

(i) to gather and provide information on the modern equipment and material to be used for operations in case of hazards such as listed under (g);

(j) to assist Members in developing an informed public opinion among all peoples on the vital necessity of prevention, protection and intervention in case of disaster;

(k) to study and to contribute to the exchange of knowledge and experience on appropriate preventive measures against damage through disasters;

(l) to intensify, in the event of large-scale disasters, the efforts of various rescue and relief organisations and groups;

(m) to undertake among Members initiatives and to contribute to relief actions in the event of large-scale disasters;

(n) to study and disseminate knowledge on teaching, training and equipping of personnel for protection and rescue agencies;

(o) to stimulate research on the protection and rescue of the populations and property by way of information, publication of studies and any other appropriate means.

PART III — Membership

Art. 3

Membership in the Organisation shall be open to all States.

Art. 4

The States may become Members of the Organisation by accepting this Constitution in accordance with the provisions of Part XV and in accordance with their constitutional processes.

Art. 5

If any Member fails to meet its financial obligations to the Organisation or otherwise fails in its obligations under the present Constitution, the General Assembly may by resolution suspend it from exercising its rights and enjoying privileges as a Member of the Organisation until it has met such financial or other obligations.

Art. 6

Any Member may withdraw from the Organisation on twelve months' notice in writing given by it to the Secretary-General of the Organisation, who shall at once inform all the Members of the Organisation of such notice of withdrawal.

PART IV — Organs

Art. 7

The work of the Organisation shall be carried out by:

- (a) the General Assembly (hereinafter called the "Assembly")
- (b) the Executive Council (hereinafter called the "Council")
- (c) the Secretariat.

PART V - General Assembly

Art. 8

The Assembly is the supreme authority of the Organisation and shall be composed of delegates representing Member-States.

Art. 9

Each Member-State shall be represented by one delegate.

Art. 10

The Assembly shall meet in ordinary sessions in intervals not exceeding two years, and in such special sessions as may be necessary. Special sessions shall be convened at the request of the Council or of a majority of the Members.

Art. 11

The Assembly, at each ordinary session, shall select the country in which the next ordinary session shall be held, the Council subsequently fixing the place. The Council shall determine the place where a special session shall be held.

Art. 12

The Assembly shall elect a President and a Vice President as well as other officers at the beginning of each ordinary session. They shall hold office until their successors are elected.

Art. 13

The Assembly shall adopt its own rules of procedure.

Art. 14

In addition to functions set out in other Articles of the Constitution, the primary duties of the Assembly shall be:

(a) to determine general policies for the fulfilment of the functions of the Organisation as set forth in Art. 2;

(b) to name the Members entitled to designate a representative to the Executive Council;

(c) to appoint the Secretary-General;

(d) to review and approve reports and activities of the Council and of the Secretary - General;

(e) to instruct the Council where necessary and establish such commissions as may be considered necessary for the work of the Organisation;

(f) to supervise the financial policies of the Organisation and to review and approve the budget;

(g) to promote and conduct research in the field of protection and rescue work by the personnel of the Organisation, by the establishment of its own study and research institutions or by cooperation with official or non-official institutions of any Member-State with the consent of its Government;

(h) to establish such other institutions as may be considered desirable;

(i) to invite any organisation, international or national, governmental or non-governmental, which has responsibilities related to those of the Organisation, to appoint representatives to participate, without the right of vote, in its meetings or in those of the committees and conferences convened under its authority, on conditions prescribed by the General Assembly; invitations shall be issued only with the consent of the Government concerned;

(j) to establish regulations prescribing the procedures to be adopted by the various bodies of the Organisation, and in particular the general regulations, the regulations on finance, and the regulations on the staff of the Organisation;

(k) to establish technical commissions in conformity with the provisions of Part IX, to define their functions, co-ordinate their activities and consider their recommendations;

(l) to determine the location of the Secretariat of the Organisation;

(m) to take any other appropriate action to further the aims of the Organisation.

Art. 15

In a vote in Assembly each Member shall have one vote. Decisions shall be by a two-thirds majority of the votes cast for and against.

Art. 16

The presence of delegates of a majority of the Members shall be required to constitute a quorum for meetings of the Assembly.

PART VI - Executive Council

Art. 17

The Executive Council is the executive body of the Organisation.

Art. 18

The Assembly shall determine the number of the Members of the Executive Council and shall elect the Members entitled to designate a person to serve on the Council, taking into account an equitable geographical distribution.

Art. 19

The Members of the Council shall be elected for four years; one half shall be renewed every two years.

Art. 20

The Council shall meet at least once a year and shall determine the place of each meeting.

Art. 21

A special session of the Executive Council shall be convened according to the procedures contained in the Regulations, after receipt by the Secretary-General of requests from a majority of the Members of the Executive Council.

Art. 22

The Council shall elect its Chairman and its Vice-Chairman from among its members.

Art. 23

In addition to functions set out in other Articles of the Constitution, the primary functions of the Executive Council shall be:

(a) to implement the decisions taken by the Assembly and to conduct the activities of the Organisation in accordance with the intention of such decisions;

(b) to study all questions concerning the protection and rescue of populations and property on an international scale;

(c) to prepare the agenda for the Assembly and to give guidance to the technical commissions in the preparation of their agenda;

(d) to report on its activities to each session of the Assembly;

(e) to administer the finances of the Organisation in accordance with the provisions of Part X of the Constitution;

(f) to advise the Assembly on questions referred to it by that body and on matters assigned to the Organisation by conventions, agreements and regulations;

(g) to submit advice or proposals to the Assembly on its own initiative;

(h) to submit to the Assembly for consideration and approval a general programme of work covering a specific period;

(i) to study all questions within its competence;

(j) to take emergency measures within the functions and financial resources of the Organisation to deal with events requiring immediate action;

(k) to authorise the Secretary-General to take the necessary steps for rescue action in case of disaster;

(l) to undertake studies and research the urgency of which has been drawn to the attention of the Council by any Member or by the Secretary-General;

(m) to perform such other functions as may be conferred on it by the Assembly.

Art. 24

In a vote in Council each Member shall have one vote. Decisions shall be by simple majority of the votes cast.

Art. 25

The presence of two-thirds of the Members shall be required to constitute the quorum for meetings of the Council.

PART VII - The Secretariat

Art. 26

The permanent Secretariat of the Organisation shall be composed of a Secretary-General and such technical and administrative staff as may be required for the work of the Organisation.

Art. 27

The Secretary-General shall be appointed by the Assembly on the nomination of the Council on such terms as the Assembly may determine. The Secretary-General shall be the chief technical and administrative officer of the Organisation.

Art. 28

The Secretary-General shall be ex-officio Secretary of the Assembly and of the Council, and shall attend ex officio all commissions of the Organisation. He may delegate these functions.

Art. 29

The Secretary-General shall prepare and submit annually to the Council the financial statements and budget estimates of the Organisation.

Art. 30

The Secretary-General shall appoint the staff of the Secretariat in accordance with staff regulations established by the Assembly. The paramount consideration in the employment of the staff shall be to assure that the efficiency, integrity and internationally representative character of the Secretariat shall be maintained at the highest level. Due regard shall be paid also to the importance of recruiting the staff on as wide a geographical basis as possible.

Art. 31

The conditions of service of the staff of the Organisation shall conform as far as possible with those of other international organisations.

Art. 32

In the performance of their duties, the Secretary-General and the staff shall not seek or receive instructions from any authority external to the Organisation. They shall refrain from any action, which might reflect on their position as international officers. Each Member of the Organisation on its part shall respect the exclusively international character of the responsibilities of the Secretary-General and the staff and not seek to influence them in the discharge of their responsibilities to the Organisation.

PART VIII - Conferences

Art. 33

The Organisation shall carry out the tasks listed in Art. 2 also by organising general and local conferences, symposia, seminars and other technical meetings. Representatives of non-member States may attend these meetings as observers, as well as delegates of international and national organisations, governmental or nongovernmental. The manner of such representation shall be determined by the Assembly or the Council.

Art. 34

The Council and the Secretary-General may provide for representation of the Organisation at conferences in which they consider that the Organisation has an interest.

PART IX - Commissions

Art. 35

The Council shall establish such technical commissions as the Assembly may direct and, on its own initiative or on the proposal of the Secretary-General, may establish any other commissions considered desirable to serve any purpose within the competence of the Organisation.

Art. 36

The Council, from time to time and in any event annually shall review the necessity for continuing each technical Commission.

Art. 37

Members of the Organisation have the right to be represented on the Technical Commissions.

Art. 38

Each Technical Commission shall elect its President. He may participate, without the right of vote, in the meetings of the Assembly and of the Council.

Art. 39

The Council may provide for the creation of or the participation by the Organisation in joint or mixed commissions with other organisations and for the representation of the Organisation in commissions established by such other organisations.

PART X - Finances

Art. 40

The Secretary-General shall prepare and submit to the Council the annual budget estimates of the Organisation.

The Council shall consider and submit to the Assembly such budget estimates, together with any recommendations the Council may deem advisable.

Art. 41

The Assembly shall determine the maximum expenditure which may be incurred by the Organisation on the basis of the estimates submitted by the Executive Council.

Art. 42

The expenditures of the Organisation shall be apportioned among the Members of the Organisation in accordance with a scale to be fixed by the Assembly.

Art. 43

The Assembly shall delegate to the Executive Council such authority as may be required to approve the annual expenditures of the Organisation within the limitations determined by the Assembly.

Art. 44

The Assembly or the Council acting on behalf of the Assembly may accept and administer gifts and bequests made to the Organisation provided that the conditions attached to such gifts or bequests are acceptable to the Assembly or the Council and are consistent with the aims and policies of the Organisation.

PART XI - Documents submitted by Members

Art. 45

Each Member shall communicate to the Organisation laws, regulations, official reports and statistical data pertaining to protection and rescue of the populations and property which have been published in the country concerned.

PART XII - Legal status

Art. 46

The Organisation shall enjoy in the country of its headquarters such legal capacity and facilities as may be necessary for the fulfilment of its purposes and for the exercise of its functions.

Art. 47

The Organisation shall enjoy in the country of its headquarters such privileges as may be necessary for the fulfilment of its purposes and for the exercise of its functions.

Art. 48

Officers and officials of the Organisation shall similarly enjoy in the country of its headquarters such facilities as are necessary for the independent exercise of their functions in connection with the Organisation.

PART XIII — Amendments

Art. 49

Texts of proposed amendments to this Constitution shall be communicated by the Secretary- General to Members at least six months in advance of their consideration by the Assembly. Amendments shall come into force for all Members when adopted by a two-thirds vote of the Assembly and accepted by two-thirds of the Members in accordance with their respective constitutional processes.

PART XIV - Relations with other organizations

Art. 50

The Organisation shall establish effective relations and co-operate closely with such other intergovernmental and non-governmental organisations as may be desirable. Any formal agreement entered into with such organisations shall be approved by the Executive Council.

PART XV - Entry into force

Art. 51

Subject to the provisions of Part III, this Constitution shall remain open to all States for signature or acceptance.

Art. 52

This Constitution shall come into force when ten States have become parties to it.

Art. 53

The present Constitution shall come into force for each State ratifying or acceding after that date on the thirtieth day after the deposit of its instrument of ratification or accession.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned being duly authorised by their respective governments, have signed the present Constitution.

DONE at MONACO, the seventeenth day of October, nineteen hundred and sixty-six, in a single copy in Chinese, English, French, Russian and Spanish languages, each text being equally authentic, the original of which shall be deposited in the archives of the Secretariat of the International Civil Defence Organization which shall transmit certified copies to all the signatory and acceding States.

USTAV

Međunarodne organizacije za civilnu zaštitu

*usvojen 17. oktobra 1966. godine
stupio na snagu 1. marta 1972. godine*

Preambula

U cilju jačanja i koordinacije, na globalnom nivou, razvoja i unapređenja organizacija, sredstava i tehnika za sprečavanje i smanjenje posledica prirodnih katastrofa u vreme mira ili upotrebe oružja u sukobima, države ugovornice su se saglasile u vezi sa sledećim:

1. ODELJAK – Osnivanje

Član 1.

Međunarodna organizacija za civilnu zaštitu (u daljem tekstu: Organizacija) osniva se ovim ustavom.

2. ODELJAK – Zadaci

Član 2.

Zadaci Organizacije su:

(a) uspostavljanje i održavanje bliske saradnje između agencija kojima su povereni zaštita i spasavanje stanovništva i imovine;

(b) doprinos uspostavljanju i razvoju organizacije za civilnu zaštitu u zemljama gde takva organizacija ne postoji, a naročito u zemljama u razvoju, i pružanje pomoći zemljama, na njihov zahtev, u uspostavljanju i širenju organizacija za zaštitu i spasavanje stanovništva i imovine;

(c) uspostavljanje i održavanje efektivne saradnje sa specijalizovanim agencijama, državnim službama, profesionalnim grupama i drugim odgovarajućim organizacijama;

(d) negovanje i obezbeđivanje razmene informacija, iskustava, kadrova i eksperata među zemljama u oblasti zaštite i spasavanja stanovništva i imovine;

(e) pružanje, na zahtev članica, odgovarajuće tehničke pomoći, uključujući planove organizacije, instruktore, eksperte, opremu i materijal, prema potrebi;

(f) uspostavljanje i održavanje onih tehničkih službi koje mogu biti potrebne, uključujući centar za dokumentovanje, studije, istraživanje, opremu i druge centre;

(g) prikupljanje i pružanje informacija o načelima organizacije, zaštite i postupanja kada je reč o opasnostima koje prete stanovništvu u slučaju poplava, zemljotresa, lavina, velikih požara, uragana, probijanja brana i drugih vidova razaranja, kao i od zagađenja vazduha i vode ili napada savremenim sredstvima ratovanja;

(h) prikupljanje i dostavljanje izveštaja, studija, istraživačkih radova i specijalističkih dokumenata o zaštiti i spasavanju stanovništva i imovine;

(i) prikupljanje i dostavljanje informacija o savremenoj opremi i materijalima koji će se koristiti za operacije u slučaju opasnosti navedenih pod tačkom (g);

(j) pružanje pomoći članicama u formiranju informisanog javnog mnjenja među stanovništvom o vitalnoj potrebi za prevencijom, zaštitom i reagovanjem u slučaju katastrofe;

(k) proučavanje i doprinos razmeni znanja i iskustava o adekvatnim merama za sprečavanje štete koju izazivaju katastrofe;

(l) u slučaju katastrofa velikih razmera, intenziviranje napora različitih organizacija i grupa koje se bave spasavanjem i pružanjem pomoći;

(m) preduzimanje inicijativa među članicama i učešće u operacijama pružanja pomoći u slučaju katastrofa velikih razmera;

(n) studije i širenje znanja o edukaciji, obuci i opremanju zaposlenih u agencijama za zaštitu i spasavanje;

(o) podsticanje istraživanja o zaštiti i spasavanju stanovništva i imovine kroz informisanje, objavljivanje studija i na druge odgovarajuće načine.

3. ODELJAK – Članstvo

Član 3.

Članstvo u Organizaciji je otvoreno za sve države.

Član 4.

Države mogu postati članice Organizacije prihvatanjem ovog ustava u skladu sa odredbama 15. Odeljka i u skladu sa svojom ustavnim procedurom.

Član 5.

Ako neka članica ne ispunjava svoje finansijske obaveze prema Organizaciji ili na neki drugi način ne ispunjava svoje obaveze iz ovog ustava, Generalna skupština može joj, rezolucijom, privremeno oduzeti mogućnost da ostvaruje svoja prava i uživa privilegije kao članica Organizacije sve dok ne ispuni pomenute finansijske ili druge obaveze.

Član 6.

Svaka članica može istupiti iz Organizacije uz prethodnu pisanu najavu dostavljenu dvanaest meseci unapred generalnom sekretaru Organizacije, koji će odmah obavestiti sve članice Organizacije o pomenutoj najavi istupanja.

4. ODELJAK – Organi

Član 7.

Rad Organizacije sprovode:

(a) Generalna skupština (u daljem tekstu: Skupština)

(b) Izvršni savet (u daljem tekstu: Savet)

(c) Sekretarijat.

5. ODELJAK – Generalna skupština

Član 8.

Skupština je vrhovni organ Organizacije i čine je delegati koji predstavljaju države članice.

Član 9.

Svaku državu članicu predstavlja jedan delegat.

Član 10.

Skupština se redovno sastaje u intervalima ne dužim od dve godine a prema potrebi i na posebnim zasedanjima. Posebna zasedanja se sazivaju na zahtev Saveta ili većine članica.

Član 11.

Na svakom redovnom zasedanju Skupština odabira jednu zemlju u kojoj će se održati sledeće redovno zasedanje, a Savet naknadno određuje mesto. Savet određuje mesto održavanja posebnog zasedanja.

Član 12.

Skupština bira predsednika i potpredsednika kao i druga službena lica na početku svakog redovnog zasedanja. Oni ostaju na dužnosti do izbora njihovih naslednika.

Član 13.

Skupština usvaja svoj poslovnik.

Član 14.

Pored zadataka koji su navedeni u drugim članovima Ustava, osnovne dužnosti Skupštine su:

- (a) utvrđivanje opštih politika za ostvarivanje zadataka Organizacije iz člana 2;
- (b) imenovanje članica koje imaju pravo da odrede predstavnika u Izvršni savet;
- (c) postavljenje generalnog sekretara;
- (d) razmatranje i odobravanje izveštaja i aktivnosti Saveta i generalnog sekretara;
- (e) davanje instrukcija Savetu, prema potrebi, i uspostavljanje komisija koje se smatraju neophodnim za rad Organizacije;
- (f) nadzor finansijskih politika Organizacije i razmatranje i usvajanje budžeta;
- (g) promovisanje i sprovođenje istraživanja u oblasti zaštite i spasavanja od strane zaposlenih u Organizaciji, kroz uspostavljanje sopstvenih naučno-istraživačkih ustanova ili kroz saradnju sa zvaničnim ili nezvaničnim institucijama bilo koje države članice uz saglasnost njene Vlade;
- (h) uspostavljanje ostalih institucija koje se mogu smatrati svrsishodnim;
- (i) pozivanje organizacija, međunarodnih ili državnih, vladinih ili nevladinih, koje imaju nadležnosti srodne nadležnostima Organizacije, da imenuju predstavnike koji će prisustvovati, bez prava glasa, njenim sastancima ili sastancima komiteta i konferencijama koje se sazivaju pod njenim okriljem, pod uslovima koje propiše Generalna skupština; pozivnice se upućuju isključivo uz saglasnost dotične vlade;
- (j) donošenje propisa koji propisuju postupke koje će usvojiti različita tela Organizacije, a naročito opštih propisa, propisa o finansijama i propisa o osoblju Organizacije;
- (k) osnivanje tehničkih komisija shodno odredbama 9. Odeljka, definisanje njihovih zadataka, koordinacija njihovih aktivnosti i razmatranje njihovih preporuka;
- (l) određivanje sedišta Sekretarijata Organizacije;
- (m) preduzimanje drugih odgovarajućih mera radi ostvarivanja ciljeva Organizacije.

Član 15.

Prilikom glasanja u Skupštini svaka članica ima jedan glas. Odluke se donose dvotrećinskom većinom glasova onih koji su glasali za i protiv.

Član 16.

Prisustvo delegata većine članica potrebno je radi utvrđivanja kvoruma za sednice Skupštine.

6. ODELJAK – Izvršni savet

Član 17.

Izvršni savet je izvršni organ Organizacije.

Član 18.

Skupština određuje broj članova Izvršnog saveta i bira članice koje imaju pravo da odrede predstavnika u Savetu uzimajući u obzir načelo pravične geografske raspodele.

Član 19.

Članovi Saveta se biraju na period od četiri godine; jedna polovina se obnavlja na svake dve godine.

Član 20.

Savet se sastaje najmanje jednom godišnje i određuje mesto svakog sastanka.

Član 21.

Posebno zasedanje Izvršnog saveta saziva se u skladu sa procedurama sadržanim u Propisima, nakon što generalni sekretar primi zahteve većine članova Izvršnog saveta.

Član 22.

Savet bira predsednika i potpredsednika iz redova svojih članova.

Član 23.

Pored zadataka koji su navedeni u drugim članovima Ustava, osnovni zadaci Izvršnog saveta su:

- (a) sprovođenje odluka koje donese Skupština i realizacija aktivnosti Organizacije u skladu sa namerama tih odluka;
- (b) razmatranje svih pitanja vezano za zaštitu i spasavanje stanovništva i imovine na međunarodnom nivou;
- (c) priprema agende za Skupštinu i davanje smernica tehničkim komisijama prilikom pripreme njihovih agendi;
- (d) dostavljanje izveštaja o svojim aktivnostima na svakom zasedanju Skupštine;
- (e) vođenje finansija Organizacije u skladu sa odredbama 10. Odeljka Ustava;
- (f) davanje saveta Skupštini po pitanjima koja mu to telo dostavi i po pitanjima koja se nađu pred Organizacijom na osnovu konvencija, sporazuma i propisa;
- (g) dostavljanje saveta ili predloga Skupštini na sopstvenu inicijativu;
- (h) dostavljanje Skupštini opšteg programa rada koji pokriva određeni period na razmatranje i odobrenje;

- (i) razmatranje svih pitanja u njegovoj nadležnosti;
- (j) u okviru zadataka i finansijskih sredstava Organizacije, preduzimanje hitnih mera u slučajevima koji zahtevaju neodložnu akciju;
- (k) davanje ovlašćenja generalnom sekretaru da preduzme neophodne korake za sprovođenje operacije spasavanja u slučaju katastrofe;
- (l) sprovođenje studija i istraživanja na čiju je hitnost Savetu skrenula pažnju neka članica ili generalni sekretar;
- (m) ispunjenje drugih zadataka koje mu Skupština može poveriti.

Član 24.

Prilikom glasanja u Savetu svaki član ima jedan glas. Odluke se donose prostom većinom glasova onih koji su glasali.

Član 25.

Prisustvo dve trećine članova potrebno je radi utvrđivanja kvoruma za sednice Saveta.

7. ODELJAK – Sekretarijat

Član 26.

Stalni Sekretarijat Organizacije čine generalni sekretar i tehničko-administrativno osoblje potrebno za rad Organizacije.

Član 27.

Generalnog sekretara imenuje Skupština na predlog Saveta pod uslovima koje odredi Skupština. Generalni sekretar je glavno tehničko-administrativno službeno lice Organizacije.

Član 28.

Generalni sekretar je po službenoj dužnosti sekretar Skupštine i Saveta i po službenoj dužnosti prisustvuje sastancima svih komisija Organizacije. On može poveriti te poslove drugim licima.

Član 29.

Generalni sekretar priprema i dostavlja Savetu na godišnjem nivou završne račune i procene budžeta Organizacije.

Član 30.

Generalni sekretar imenuje osoblje Sekretarijata u skladu sa propisima o osoblju koje donese Skupština. Najvažniji kriterijum prilikom zapošljavanja osoblja je da se obezbedi da efikasnost, integritet i međunarodna zastupljenost Sekretarijata budu na najvišem nivou. Dužna pažnja se posvećuje i značaju odabira osoblja na najširoj mogućoj geografskoj osnovi.

Član 31.

Uslovi vršenja službe osoblja Sekretarijata su, koliko god je to moguće, u skladu sa uslovima drugih međunarodnih organizacija.

Član 32.

Prilikom obavljanja svojih dužnosti, generalni sekretar i osoblje neće tražiti ni primati instrukcije bilo kog organa izvan Organizacije. Oni se suzdržavaju od bilo koje radnje koja se može odraziti na njihov položaj međunarodnih službenika. Svaka članica Organizacije, sa svoje strane, poštuje isključivo međunarodni karakter

zadataka generalnog sekretara i osoblja i neće pokušavati da utiče na njih prilikom obavljanja njihovih zadataka za Organizaciju.

8. ODELJAK – Konferencije

Član 33.

Organizacija izvršava zadatke iz člana 2. i kroz organizovanje opštih i lokalnih konferencija, simpozijuma, seminara i drugih stručnih sastanaka. Predstavnici država koje nisu članice mogu prisustvovati ovim sastancima u svojstvu posmatrača kao i delegati međunarodnih i nacionalnih vladinih ili nevladinih organizacija. Način takvog predstavljanja određuje Skupština ili Savet.

Član 34.

Savet i generalni sekretar mogu obezbediti predstavljanje Organizacije na konferencijama gde, prema njihovom mišljenju, Organizacija ima interes.

9. ODELJAK – Komisije

Član 35.

Savet osniva tehničke komisije po nalogu Skupštine a, na sopstvenu inicijativu ili na predlog generalnog sekretara, može osnivati druge komisije koje se smatraju svrsishodnim za ostvarenje ciljeva u okviru nadležnosti Organizacije.

Član 36.

Savet će povremeno a u svakom slučaju jednom godišnje analizirati neophodnost daljeg postojanja svake tehničke komisije.

Član 37.

Članice Organizacije imaju pravo da imaju predstavnike u tehničkim komisijama.

Član 38.

Svaka tehnička komisija bira svog predsednika. On može učestvovati, bez prava glasa, na sastancima Skupštine i Saveta.

Član 39.

Savet može predvideti stvaranje zajedničkih ili mešovitih komisija sa drugim organizacijama ili učešće Organizacije u takvim komisijama kao i predstavljanje Organizacije u komisijama koje uspostave druge organizacije.

10. ODELJAK – Finansije

Član 40.

Generalni sekretar priprema i dostavlja Savetu godišnje procene budžeta Organizacije.

Savet razmatra i dostavlja Skupštini te procene budžeta, zajedno sa preporukama koje Savet može smatrati uputnim.

Član 41.

Skupština određuje maksimalne rashode koje Organizacija može napraviti na osnovu procena koje dostavi Izvršni savet.

Član 42.

Rashodi Organizacije se raspodeljuju između članica Organizacije u skladu sa skalom koju određuje Skupština.

Član 43.

Skupština delegira Izvršnom savetu ovlašćenje potrebno za usvajanje godišnjih rashoda Organizacije u okvirima ograničenja koja utvrđuje Skupština.

Član 44.

Skupština ili Savet koji postupa u ime Skupštine mogu prihvatati poklone i zaveštanja data Organizaciji i raspolagati njima pod uslovom da su uslovi pod kojima su pokloni i zaveštanja dati prihvatljivi za Skupštinu ili Savet i da su saglasni sa ciljevima i politikama Organizacije.

11. ODELJAK – Dokumenta koja dostavljaju članice

Član 45.

Svaka članica dostavlja Organizaciji zakone, propise, zvanične izveštaje i statističke podatke u vezi sa zaštitom i spasavanjem stanovništva i imovine koji su objavljeni u toj zemlji.

12. ODELJAK – Pravni status

Član 46.

U zemlji gde joj se nalazi sedište Organizacija uživa pravnu sposobnost i olakšice koje joj mogu biti potrebne za ostvarivanje njenih ciljeva i obavljanje njenih zadataka.

Član 47.

U zemlji gde joj se nalazi sedište Organizacija uživa privilegije koje joj mogu biti potrebne za ostvarivanje njenih ciljeva i obavljanje njenih zadataka.

Član 48.

U zemlji gde joj se nalazi sedište službenici i zvaničnici Organizacije takođe uživaju olakšice koje su potrebne za samostalno obavljanje njihovih zadataka u vezi sa Organizacijom.

13. ODELJAK – Izmene i dopune

Član 49.

Tekst predloga izmena ovog ustava generalni sekretar dostavlja članicama najmanje šest meseci pre razmatranja istih od strane Skupštine. Izmene i dopune stupaju na snagu za sve članice kada se usvoje dvotrećinskom većinom u Skupštini a prihvati ih dve trećine članica u skladu sa svojim ustavnim procedurama.

14. ODELJAK – Odnosi sa drugim organizacijama

Član 50.

Organizacija uspostavlja efektivne odnose i tesno sarađuje sa drugim međuvladinim i nevladinim organizacijama ako je to svrsishodno. Izvršni savet odobrava svaki zvanični sporazum sklopljen sa tim organizacijama.

15. ODELJAK – Stupanje na snagu

Član 51.

U skladu sa odredbama 3. Odeljka, ovaj ustav je otvoren za sve države za potpisivanje ili prihvatanje.

Član 52.

Ovaj ustav stupa na snagu kada deset država postanu njegove strane.

Član 53.

Za svaku državu koja ga ratifikuje ili mu pristupi nakon tog datuma ovaj ustav stupa na snagu trinaestog dana nakon deponovanja njenog instrumenta potvrđivanja ili pristupanja.

U POTVRDU ČEGA su dole potpisani, propisno ovlašćeni od svojih vlada, potpisali ovaj ustav.

SAČINJENO U MONAKU, sedamnaestog dana meseca oktobra, hiljadu devetsto šezdeset šeste godine, u jednom primerku na kineskom, engleskom, francuskom, ruskom i španskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi podjednako verodostojni, čiji se original deponuje u arhivi Sekretarijata Međunarodne organizacije za civilnu zaštitu koja će poslati overene kopije svim državama potpisnicama i zemljama pristupnicama.

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori”.